



**Stichting Help Oost Europa**  
Ootmarsumsestraat 180 [www.helpoosteuropa.nl](http://www.helpoosteuropa.nl)  
Almelo Giro 8111639

# Jaarverslag 2012

De stichting stelt zich ten doel materiële en financiële hulp te bieden aan de allerarmsten, mensen levend aan de rand van de samenleving, ongeacht geloofsovertuiging, zodanig dat zelfwerkzaamheid wordt bevorderd en mensen op termijn weer voor zichzelf kunnen zorgen.

Meer specifiek: hulp wordt gegeven aan tehuizen en daklozen in Hongarije en in Roemenië aan bejaarden, gezinnen, gehandicapten, studenten en aan groepen mensen in nood.

Opsteller : J.G. van den Bos  
Versie : V 0.1  
Datum : april 2013

### **Samenstelling bestuur:**

Voorzitter: Joke van Dijk

Secretaris: Inge Jansen

Penningmeester: Herman Jansen

Tevens belast met van het beheer depot, uitvoering van transporten en coördinatie projecten Hongarije

Lid: Rob Bekke

Tevens 2<sup>e</sup> penningmeester en belast met PR

Lid: Ada Hoornweg

Tevens belast met organisatie markten, maken en verkoop kaarten

Lid: Jerry van den Bos

Tevens 2<sup>e</sup> voorzitter, belast met geldwerving, sponsor project en coördinatie projecten Roemenië

Lid: Jan Gerrits

Rol als algemene ondersteuning

### **Contactpersonen Hongarije:**

Julia Zolscak in Nyiregyháza

Gálné Acs Mária in Miskolc

### **Contactpersonen Roemenië:**

Traian Pantis in Oradea

Eugen Stoica in Petrosani

## **Inleiding:**

Als bestuur willen wij allereerst alle vrijwilligers, donateurs en sponsors hartelijk bedanken voor hun inzet, bijdragen en giften in welke vorm dan ook. Uitsluitend door hun inzet konden alle voorgenomen projecten worden gerealiseerd.

Ook willen wij langs deze weg u allen de hartelijke dank overbrengen van onze contactpersonen Gálné Acs Mária en Julia Zolcsak van de tehuizen in Hongarije en de pastores Traian Pantis en Eugen Stoica in Roemenië voor alle steun en hulp in het afgelopen jaar.

In dit jaarverslag over 2012 wordt een overzicht gegeven van de belangrijkste gebeurtenissen, de stand van zaken rond de verschillende projecten en de plaatselijke activiteiten.

In het afgelopen jaar is op 22 april 2012 zeer plotseling Irina Pantis overleden, de echtgenote van onze contactpersoon Traian Pantis. Zij was een bescheiden persoonlijkheid, een werker op de achtergrond en gerespecteerd door zeer velen die haar kenden. Zij hielp velen, zonder onderscheid te maken in bevolkingsgroep, afkomst of geloof.

Voor haar man, kinderen en kleinkinderen is het een enorm verlies, een niet onder woorden te brengen verdriet. Gelukkig konden wij aanwezig zijn op haar begrafenis en namens de stichting woorden van herinnering en dank uitspreken.

Traian Pantis heeft zijn woning in Valea Mare verlaten en verblijft nu in een appartement in Oradea. De activiteiten voor de Stichting worden inmiddels samen uitgevoerd met Octavian Pantis, een zoon van Traian.

De activiteiten vanuit Valea Mare worden voorlopig voortgezet op het niveau van begin 2012. Plannen voor uitbreiding of wijzigingen zijn voorlopig stopgezet.

Bij Julia Zolcsak heeft zich afgelopen jaar een ernstige ziekte geopenbaard, zij heeft kanker en wordt hiervoor behandeld. Zij heeft haar werkzaamheden in het tehuis in Nyiregyhaza voorlopig moeten neerleggen.

Momenteel verloopt het genezingsproces goed en naar het zich laat aanzien kan zij haar werkzaamheden gedeeltelijk weer oppakken.

Medio vorig jaar ontvangen wij van de Woning Stichting Sint Joseph de mededeling dat met ingang van 15 november de ruimte die ons als depot aan de Ootmarsumsestraat beschikbaar was gesteld, moesten hebben ontruimd.

Dit heeft geleid tot een overleg met alle 4 betrokken stichtingen die op het adres verblijven. Inmiddels zijn de Boodschappenmand en het Meubelproject verhuisd, de Stichting Nusalau en de Stichting Help Oost Europa hebben nog geen alternatief. De instanties die belangstelling hadden, hebben inmiddels afgehaakt. De Stichting Help Oost Europa en de Stichting Nusalau wachten op vervolgstappen van de verhuurder, i.d. Stichting Sint Joseph.

Alle geplande activiteiten en projecten in 2012 hebben we kunnen realiseren. Wel waren er enkele tegenvallers, zoals pech met de vrachtauto onderweg in Roemenië op de terugweg van Moldovia naar huis. Toch hebben we het jaar financieel met een positief saldo kunnen afsluiten.

De activiteiten voor de verschillende groepen en de plannen waren afgestemd en uitgevoerd in nauw overleg met de contactpersonen in Hongarije en Roemenië.

De economische crisis heeft in de landen van Oost Europa zeer hard toegeslagen.

Der financiële bijdragen aan de tehuizen zijn verlaagd, daardoor hadden de tehuizen een sterk verminderd budget ter beschikking. De gemiddelde inkomens van de werkenden zijn opnieuw verlaagd, evenals de pensioenen en uitkeringen. De prijzen van primaire levensmiddelen zijn opnieuw gestegen, met een prijsniveau voor de eerste levensbehoeften nauwelijks lager dan in Nederland. Hetzelfde geldt ook voor de energieprijzen.

Alle prioriteit is erop gericht: dat mensen dagelijks voldoende te eten hebben, de kinderen naar school kunnen, mensen medische zorg kunnen krijgen en dat energienota's betaald kunnen worden.

## **Hongarije:**

Opnieuw is de financiële positie van de tehuizen verslechterd. De budgetten zijn gereduceerd met alle consequenties van dien voor de hulp aan bewoners en patiënten.

De leiding van het tehuis in Miskolc slaagde er ook afgelopen jaar in de bewoners zo goed mogelijk hulp te bieden, de leiding van het Magdaléneum had er meer moeite mee de eindjes aan elkaar te knopen.

Ook het uit de running zijn van Julia Zolszak speelt mee, zij wordt zoals eerder vermeld behandeld tegen kanker.

Naar het tehuis Lorántffy Zsuzsanna in Miskolc heeft twee maal een transport plaatsgevonden. Met deze transporten werden bedden, dekens, lakens en kleding afgeleverd.

Tevens is extra voeding in de vorm van potten en blikken groente geleverd. Ook heeft het tehuis speelwerkhuizen mogen ontvangen. Deze acties zijn uitgevoerd door een financiële bijdrage van een school uit Rijssen, de opbrengst was het resultaat van een eerder gehouden actie. De bewoners waren er erg blij mee.

Ook hebben we ook vorig jaar opnieuw, op verzoek van de lokale overheid, kleding kunnen leveren voor daklozen in deze stad.

Ook het Magdaléneum in Nyiregyhaza heeft twee transporten met goederen mogen ontvangen.

Door een financiële bijdrage van een school uit Rijssen is het mogelijk geweest ook aan dit tehuis, extra voeding in de vorm van potten en blikken groente te leveren. De leiding van het tehuis en de bewoners waren er erg blij mee.

Medisch materiaal zoals medicijnen en incontinentiemateriaal is beschikbaar gesteld aan de tehuizen en enkele families. Hulpmiddelen als rolstoelen, rollators en krukken zijn beperkt geleverd.

Eind vorig jaar is het verzoek gekomen of wij een tehuis voor bejaarden in Kiskunmajsa kunnen helpen. Begin 2013 is het tehuis bezocht, nu wordt gekeken wat mogelijk is.

De paar sponsorgezinnen zijn bezocht en hebben een zaden- en kerstpakket ontvangen.

## **Roemenië:**

Zoals bij de inleiding reeds vermeld is op zondag 22 april 2012 zeer plotseling Irina Pantis overleden, de echtgenote van onze contactpersoon Traian Pantis. Het was direct merkbaar welke rol zij vervulde. Zij was een werker op de achtergrond en had vele contacten. Voor velen was zij iemand met wie mensen konden praten, hun verhaal kwijt konden. Nu is zij er niet meer, voor velen een groot gemis. De hulp hebben we qua omvang beperkt kunnen voortzetten, tot het hoogst noodzakelijke.

Steeds meer activiteiten voor de Stichting worden overgenomen van Traian Pantis en uitgevoerd door Octavian Pantis, een zoon van Traian.

Er heeft inmiddels wel een accent verschuiving plaatsgevonden. Vragen voor hulp richten zich nu meer op gezinnen of families waarvan een van de ouders is overleden, een ouder of een kind ernstig ziek is. In bijna alle gevallen loopt kanker als een rode draad door de nieuwe aanvragen heen.

Vorig jaar hebben wij alle mensen in het sponsorprogramma kunnen helpen. Ondanks de verslechterende economische omstandigheden kon toch de financiële ondersteuning aan opnieuw 4 families worden beëindigd, deze gezinnen kunnen op eigen kracht verder.

Een 4-tal nieuwe aanvragen voor hulp hebben we kunnen honoreren. Ook zijn er verzoeken geweest de hulp aan enkele gezinnen uit te breiden.

We prijzen ons zeer gelukkig dat zich een 5-tal nieuwe sponsoren hebben aangemeld.

Helaas hebben ook een paar sponsoren in Nederland hun bijdrage moeten beëindigen of verminderen. Per saldo betekent e.e.a. dat het budget voor sponsorhulp met een kleine 10% is toegenomen.

De bezoeken aan de sponsorgezinnen werden zeer gewaardeerd. De prioriteit voor de bezoeken was en is gericht op gehandicapten en de allerarmsten. Daar waar mensen niet in staat blijken hun eigen “huishouding” op orde te krijgen wordt persoonlijke begeleiding gegeven, veelal een lange en moeilijke weg voor degenen die zich hiervoor inzetten.

Zaden, kerstpakketten, voedselpakketten:

In het voorjaar is door alle sponsoren meegedaan aan de zadenactie. Veel gezinnen hadden, ondanks een zeer droge zomer, een grote opbrengst. Verschillenden konden hiervan delen met anderen en zelfs een voorraad aanleggen voor de wintermaanden.

De kwaliteit van de groenten was dusdanig goed dat door burens werd gevraagd waar de zaden verkrijgbaar waren. Hierdoor werden mensen die men eerst niet zag staan, aangesproken, wat voor velen een heel bijzondere ervaring is.

Op een 4-tal locaties heeft een proef plaatsgevonden met pootaardappels. Deze waren beschikbaar gesteld door een groothandel in Almere. De opbrengst van de oogst was het tienvoudige of meer van wat mensen hadden gepoot, een geweldig resultaat.

Door de zeer goede resultaten wordt in 2013 hieraan een vervolg gegeven in de vorm van een meer projectmatige aanpak.

In het najaar is ook weer een kerstpakkettenactie gehouden. De inhoud van een pakket was zeer omvangrijk, mede tot stand gekomen door een grote bijdrage van een Supermarkt.

Ook de voedselpakketten afkomstig van sponsorfamilies in Nederland waren een meer dan welkome aanvulling voor de gezinnen.

Fonds Acute Medische Hulp:

Twee maal hebben we een bedrag in contanten aan Traian Pantis kunnen geven. Het werd hierdoor mogelijk enkele mensen die acuut hulp nodig hadden, te helpen. Het geld is gebruikt voor medicijnen aan kinderen met kanker.

Studiefonds:

Met de hulp van het ROC in Almelo en een familie hebben we een 9 -tal studenten kunnen helpen.

De keuze voor de studenten is gemaakt op basis van de gezinsomstandigheden, zij die geen ouder of ouders hebben of waarvan een van de ouders ernstig ziek is. Alle studenten waren heel erg blij met het geld, zij hebben hierdoor hun studie kunnen voortzetten of weer op kunnen pakken.

Hout project:

Opnieuw hebben we een aantal mensen kunnen helpen met hout voor verwarming tijdens de winterperiode. De families krijgen als bijdrage een aanvulling tot 70% van de totale behoefte. Het geld is gegeven aan de pastores, zij kochten het hout en lieten dit bezorgen bij het sponsorgezin.

Tehuis voor dakloze bejaarden in Dumbrava “Het Westerhof”:

Grote verbeteringen zijn zichtbaar. Het tehuis wordt inmiddels door velen geholpen, ook Omroep MAX met haar actie “Max maakt mogelijk” heeft een grote bijdrage geleverd.

Doordat het tehuis door velen wordt geholpen en de beoogde uitbreiding is gerealiseerd, is besloten de hulp per eind 2012 te beëindigen.

Medisch materiaal:

Medicijnen, hulpmiddelen en incontinentiemateriaal waren beperkt voorhanden. Voor zover de middelen beschikbaar waren zijn deze gegeven aan het tehuis in Dumbrava, een ziekenhuis in Moldova en enkele mensen met een handicap.

Moldova:

Dit is een gebied in het oosten van Roemenië, grenzend aan de republiek Moldova. Het gebied bestaat uit meerdere provincies.

In maart is een bezoek gebracht aan dit gebied door Jerry en Lineke van den Bos. Hierbij werden zij begeleid door pastor Pavel Ralea, Octavian Pantis en Cornel Manea, de coördinator voor hulpprojecten in deze regio.

Tijdens dit bezoek zijn afspraken gemaakt over de inhoud van de hulp, de wijze waarop deze wordt gegeven, de rollen van betrokkenen en de communicatielijnen.

Begin september heeft een eerste transport met hulpgoederen plaatsgevonden.

### **Lokale activiteiten:**

#### Financiën:

Het afgelopen jaar hebben we met een positief saldo kunnen afsluiten.

Naast opbrengsten uit het depot, de rommelmarkten, de verkoop van restmateriaal en de verkoop van kaarten is het overgrote deel van het geld binnengekomen via donaties van families, scholen en enkele bedrijven.

#### Geldwerving:

Alle acties om de financiële doelstellingen te realiseren zijn succesvol verlopen.

#### Depot:

Begin vorig jaar is een avond georganiseerd voor alle vrijwilligers in het depot. Tijdens deze avond is informatie verstrekt en zijn de knelpunten, met voorstellen voor verbetering besproken.

De kwaliteit van de ingebrachte goederen wordt steeds beter. Alle kleding wordt uitgezocht en gecontroleerd voordat deze wordt verpakt. Mocht kleding vuil of stuk zijn, dan wordt ze verkocht als lommen. Hiervan worden poetsdoeken gemaakt.

De verkoop van goederen in de winkel verloopt redelijk. Doordat het verblijf van de stichting was opgezegd, was besloten de inname van goederen te stoppen. Hierdoor liepen de inkomsten sterk terug. De transportkosten kon gelukkig worden gedekt.

#### Markten en kaartverkoop:

In 2012 zijn twee rommelmarkten georganiseerd. De belangstelling was t.o.v. een jaar eerder minder. De opbrengst van de kaartverkoop bleef op gelijk niveau.

#### Transporten:

Vorig jaar zijn diverse transporten uitgevoerd met de eigen vrachtauto en aanhanger. Het totale beschikbare laadvolume is 90 m<sup>3</sup> voor 1 transport. Hiermee waren wij in staat alle geplande transporten uit te voeren. Ook hebben we tegen betaling, als dekking voor de transportkosten, goederen voor derden mee kunnen nemen.

#### Omvang hulp:

Het afgelopen jaar is deze licht toegenomen t.o.v. een paar jaar eerder. Het meenemen van goederen voor derden is hierin niet meegerekend.

#### Communicatie sponsoren en donateurs:

Meerdere keren zijn er contacten geweest met alle sponsoren (families en bedrijven). Deze werden door alle partijen als zeer positief ervaren en zullen ook in het nieuwe jaar worden voortgezet.

De communicatie met de contactpersonen in Hongarije en Roemenië verloopt, naar beider ervaring, zeer goed en zal op dezelfde wijze worden voortgezet.

#### PR:

Actuele informatie is door ons verstrekt via onze website: [www.helpoosteuropa.nl](http://www.helpoosteuropa.nl)

Ook zijn wij in middels te vinden op Facebook: [www.facebook.com/StichtingHelpOostEuropa](https://www.facebook.com/StichtingHelpOostEuropa)

Aan mensen die niet over internet beschikken zijn reisverslagen gebracht of per post gestuurd.